

区域文化软实力研究 是否缺少图书馆人的 影子

——以广州十三行的文化资源整合研究为例

报告人：汤罡辉
中山大学文献与文化遗产管理部
2018年5月24日

摘要

- 区域地方文化的软实力构建及宣传，离不开地方文化资源的搜集、整理、研究。但是，图书馆并不是唯一的文化服务机构，因此，有的地方文献研究工作就缺乏图书馆的重视。举广州十三行文献整理研究的例子来说明缺乏图书馆影子的原因，并提出了改进措施的启示性建议。

目录

01

前言

02

举例说明缺乏图书馆人的影子

03

缺乏图书馆人影子的原因

04

缺乏图书馆人影子的启示

05

结语

01 前言

在“一带一路”的战略发展背景下，在新常态加强供给侧改革的背景下，我们应该深度研究地方文献在国内，国际文化交流的纽带与桥梁作用，传承历史文化，创新文化。

广州一向对外开放，从未闭关锁国，广州是最突出的城市，深入了解其过去的对外贸易历史，发掘海丝文化，会有利于树立区域文化自信，提升城市发展走向世界的软实力。

早在2009年，在广东省和广州市的支持下，广州大学组建成立了广州十三行研究中心，之后，该研究中心一直致力于开展相关研究，同时也组织开展文献资料的搜集，探讨历史文化遗产的保护。但一直以来，十三行研究有关的地方文化资源研究却缺乏图书馆人的影子，因此尝试探讨存在的问题。

02 举例说明缺乏图书馆人的影子

有关十三行的文献遭受两次鸦片战争的破坏及时代更迭后，国内大多数资料已被焚毁及散佚，大多数都流散在国外的档案馆、博物馆及图书馆之中。2013年《广州十三行文献研究暨博物馆建设》在广州国家档案馆举行。这次讨论会的文献研究作者背景来看，却没有图书馆从业者的影子。



2.1 十三行文献整理
研究缺乏图书馆人
影子

2.2 十三行文化资源
展示缺乏图书馆
影子

关于十三行的文献，广州大学图书馆及十三行研究基地都在同步收藏，馆藏地点设置在图书馆。而且从2011年起，广州大学图书馆就开始与广州十三行研究中心合作，共建资料中心，图书馆兼顾负责搜集和收藏相关文献资源。除了图书馆网站的导航，让人误以为广州十三行档案文献信息资源中心完全跟图书馆无关外（易误解为单纯的链接导航），广州大学图书馆的网站也没有公开说明其发展十三行地方文献研究的馆藏发展规划，收集十三行研究文献是否为图书馆的一项特色收藏目标很模糊。

03 缺乏图书馆人影子的原因

十三行是中国融入国际贸易的一个端口，是连接东方与西方的历史文化纽带。因此，研究起来，就显得复杂，涉及政治、经济、社会、文化、历史等等领域，包括广东英语、广东方言都需加以考虑。而且，当时的贸易涉及众多不同国家，是面向全世界的，多国家、多语种、跨学科的介绍是必然的要求。图书馆人是否适合介入？

从文化资源的需求类型看，不仅仅需要正式出版的文献，还需要其他各种文化资源载体。因此，研究者会意识到不能局限于借助图书馆。从城市软实力的研究来看，档案馆、博物馆也能给予很多支持空间。

3.1 地方文化软实力研究是综合性研究

3.2 跨界的地方文献整理研究有不同的目的、要求

3.3 地方软文化研究所需的资源类型复杂

为了加强文字资料与实地访谈的互相印证，专门研究者还会搜集口述资料，例如从行商后代那里采访遗事；为了寻找遗迹，保护遗址，专门研究者还会意图与博物馆合作，或者直接建议成立博物馆，还会与档案馆合作，如与中国第一历史档案馆合作，查找查全有关十三行的档案资料；如与广东省档案馆合作，征求档案馆整理十三行史料。这些很细微的搜集工作，一般而言，是超越了图书馆人现有的工作职责范围。

04 缺乏图书馆人影子的启示

要深入研究一个区域的软文化，其地方文献来源不仅仅是地方人士的著述，指向的地理空间界定也得有伸缩性。例如，十三行，我们可以说是广州的十三行，也是可以说是广东的十三行，甚至是中国的十三行。如果我们伸缩性的理解这个区域，那么就可走出地域学派的陷阱，致力某个区域的相关问题进行全方位的综合搜集文献。

一位美国历史学者和一位香港艺术史家，结合各自专长，比对洋商进出十三行的记录，与商馆前国旗变化等细节，抽丝剥茧做出论断，认为外销画的制作具有时效性与真实性。例如，来到广州的番鬼，每日进出十三行，在订制画作时，要的就是画如所见，中国画工们为了满足客户需求，认真地将当时的场景描绘下来！因为画工的努力，以外销画来解读十三行建筑与空间成为可能！这是一个很有趣的“侦查”线索案例。图书馆人能做的文献整理开发就是提供更多的资源，如此例，让不同的学者可以使用，引出新的研究思路。

4.1 图书馆应伸缩
地理空间来搜集
区域文献

4.2 不同的文化服
务机构应加强联
系合作

4.3 图书馆应继续
深化地方文献的整
理开发

我国的图书馆、档案馆、博物馆是分属不同机构，即使是收藏同一类型的地方历史文献，都带有文化遗产保护使命，但是整合在一起开展数字化融合服务的实践非常稀少。当我们面向十三行研究，该如何一体化视野地开展地方文献资源利用时，以“广州十三行档案文献信息资源中心”为例，就应该迈出更大的一步，让这个研究中心的网站演变为综合图书馆、档案馆、博物馆，三馆合一的新型网站。

05 结语

地方文献整理，弘扬地方文化，有图书馆传统的一份责任。只是图书馆面向众多学科，众多文献资源类型时，不能面面俱到。尤其是文献整理研究工作，各个学科的研究者都主动参与，不同的文化资源服务机构也参与，图书馆的介入好似可有可无，可重可轻。但从《广州大典》的地方文献整理效果来看，图书馆人的介入，效果会更好——已让政府部门认识到图书馆参与地方文献整理工作、收藏工作，会有更好的宣传、推进作用。而且，《广州大典》的地方文献整理、再重印工作，由政府部门牵头组织，让不同的单位都被统一协调进入，加大了地方文献的开发力度。今后，诸如十三行的地方文献整理研究，也可由相关政府部门来统一协调，推进不同文化服务机构的协同合作。图书馆人也要积极争当两栖学者。

谢谢各位领导、同行审阅报告

河北廊坊中国图书馆学会地方文献研究讨论会

2018.6.1

附资料2.1 表1 十三行文献研究的论文简介

序	姓名	单位及职务	论文标题
1	耿昇	中国社会科学院历史研究所译审	17-18世纪在广州的法国商人、外交官与十三行行商
2	赵春晨	广州大学人文学院教授、广州十三行研究中心主任、市社科重点研究基地负责人	清代中西文献中关于十三行商馆区的记录（鸦片战争前）
3	章文钦	中山大学历史系	东印度公司对华贸易编年史文献价值
4	苏精	台湾清华大学人文社会研究中心教授	美国关于十三行焚毁与索赔的外交档案
5	胡巧利	广州市人民政府地方志办公室研究员 ^[2]	《论〈粤海关志〉的历史文献价值》、《地方志所载十三行资料及整理汇编的思考》
6	林伟森	广州市荔湾区档案局馆长 ^[3]	清代广州十三行大事记编纂工作研究
7	刘凤霞	香港艺术馆馆长、香港文化博物馆馆长 ^[4]	港澳及英美所藏有关十三行的资料
8	冷东、沈晓鸣	冷东为广州大学人文学院副院长，历史系主任；沈晓鸣为广州大学硕士研究生	黄亚胜案件与清代中英关系
9	李龙潜	中山大学历史学系毕业，师从梁方仲先生，长期从事明清社会经济史研究 ^[5]	重读〈广东十三行考〉感言
10	梁冬梅	在广州海关工作了30年 ^[6] 。2016年1月粤海关博物馆志愿服务分队成立后，梁冬梅担任了历史研究志愿服务 ^[7]	粤海关史档案与十三行研究
11	刘勇	厦门大学东南亚研究中心	荷兰有关十三行档案资料及研究
12	周湘	中山大学专门史研究副教授	国外怡和洋行文献资料研究
13	伍凌立	1956年出生，工民建工程师、房地产经济师，现居深圳 ^[8]	怡和行前世及后人补遗录—广州十三行伍氏国内后人记实
14	蔡香玉	毕业于中山大学历史系和荷兰莱顿大学历史系，获历史学博士学位，现任职于广州大学广州十三行研究中心。另为中山大学广州口岸研究中心兼职研究人员，香港中文大学崇基学院神学院荣誉研究员 ^[9]	法国巴黎各图书馆所藏广州十三行贸易史料
15	黄国盛	福建师范大学社会历史学院历史学教授 ^[10]	粤海关与十三行
16	李木妙	香港新亚研究所	梁廷枏的〈粤海关志〉与广州十三行研究
17	黄启臣	曾为中山大学历史系教授兼明清经济史研究室主任 ^[11]	放眼世界——收集利用广州十三行文献资料

附资料-3.3

- 十三行行商制度运作期间，还保存有具有原始文件、凭证的档案文献。明清两代的中央级国家档案，记录有当时十三行从事商贸活动的大量原始记录。这些历史档案的挖掘开发，离不开当代档案工作者的发掘整理。有的档案资料在第二次鸦片战争期间被英军掠夺了。还需要我国的档案工作者开展档案缩微胶卷的国际交换。十三行是中外贸易的中心，17-18世纪英国、荷兰、法国、丹麦、奥地利、西班牙、瑞典等7个国家都设置有东印度公司，都在广州十三行设立有商馆，他们国家留存的档案文献，就有大量的涉及十三行的原始记录文件。美国国会图书馆图书手稿还收藏有19世纪美国商人在广州建立代理商的档案。这些档案资料都是十三行的历史见证品，既具有珍贵的文物价值，也是后人了解、研究十三行的重要资料依据。综上所述，为了更好的发挥区域文化研究，研究者需要在多个文化收藏机构收集线索，图书馆不是最依赖的机构。

附资料-4.1

- 从我国的行政区域来看，实际上也是有变化的。但更为重要的问题是，社会发展也不是按行政区域来分割发展。美国学者G.William Skinner(1925-2008)，曾写过《中华帝国晚期的城市》，书中研究地方史时，就不局限于行政区域空间。而是按照自然经济区域，以市场为基础作为区域研究[17]。该学者认为，每个区域的发展不是按政府的行政区域来规划发展，而是在漫长的历史发展过程中，演变成为一个自然的经济区域。如果我们一提广州十三行，就认为是广州这个城市的地方问题，文献来源就是寥寥无几的一些本地著述来支撑，那这样，即使可世袭的区域化、局限化研究，但也就限制了其内涵及外延。如果我们伸缩性的理解这个区域，那么就可走出地域学派的陷阱，致力某个区域的相关问题进行全方位的综合搜集文献。
- 过去，广州市曾经将十三行列为广州六张名片之一，作为广州培育历史文化名城的重要资源。今后，为了进一步拓展广州的城市文化软实力，应该有时空纵深来理解十三行。当地图书馆收藏本地的十三行研究资料时，视野也要更开阔。

附资料-4.3

- 图书馆还需要为读者提供更多的检索指导。十三行主要是体现在中国与西方的经济往来。但经济贸易活动总是跟政治、经济文化有密切关联的。体现在文献资源的搜集上，首先，要深入当时的语言用语习惯，提高检索准确率。例如，在贸易过程中，广东方言与葡萄牙语融合在一起，会形成中国通事与外商之间的特殊专用语“广东葡语”，广东方言与英语词汇融合在一起时，又构成了广东英语，外商称呼为Pidgin English。外商对中国贸易习惯使用Old China Trade或者是Canton Trade。有些广州的地名，还是受外国商人的口音影响，发生了演变。如黄埔港，原名就是凤浦，结合凤浦的英式发音，才能考证黄埔古港就是广州“古代海上丝绸之路”的必经港口。这些历史变迁的过程，需要图书馆人跟进研究的新成果，才能把握更为恰当的检索关键词。其二，搜集资料得中外兼顾的查找当时时代的重要人物。在广州十三行的运作期间，外国传教士就来华开展了文化交流。那些有名的佼佼者，一般都比较刻苦的学习我国汉语，他们对中国文化的理解及表述会更有说服力。另外，一些西方商人是具有学术素养的，他们一边开创中西贸易，一边开创汉学研究，能激起中外文化交流的浪潮。他们的著述也就显得具有重要的收藏价值。其三，国外的收藏机构使用的关键词也要熟悉。例如，西方商业集团在16-19世纪在广东开展贸易活动时，会采用“Chinese Export Art”，“Chinese Export Design”，来指称中国商人的商品运抵北美及欧洲。在英国维多利亚与阿尔伯特博物馆（Victoria and Albert Museum），及美国皮博迪·埃塞克斯博物馆(Peabody Essex Museum,Salem,Massachusetts)等机构下，选用这些特定的关键词，可获得丰富的资源来源。